

Distr.: General 13 December 2023

Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов Берн, 25-28 марта 2024 года Пункт 2 предварительной повестки дня Цистерны

Проверка цистерн, для которых истек установленный срок промежуточной проверки

Передано Союзом владельцев грузовых вагонов (МСАГВ)* **

Введение

- В неофициальном документе INF.19 сессии Совместного совещания в сентябре 2023 года Франция отметила, что среди проверяющих органов по-прежнему существует неясность в отношении того, какая проверка должна проводиться после того, как пройдет установленная дата промежуточной проверки в соответствии с пунктом 6.8.2.4.3 и трехмесячный период отсрочки, предусмотренный для этой цели. В этих случаях некоторые проверяющие органы все же настаивают на проведении периодического испытания в соответствии с пунктом 6.8.2.4.2.
- В Рабочей группе по цистернам, как и в ходе предыдущих обсуждений этого вопроса, было подтверждено, что в этом случае достаточно провести промежуточную проверку в соответствии с пунктом 6.8.2.4.3. Чтобы отразить этот момент в правилах, МСАГВ вызвался представить Совместному совещанию предложение с соответствующей формулировкой.

Предложение

Изменить третий абзац пункта 6.8.2.4.3 следующим образом (новый текст выделен жирным шрифтом):

«Если промежуточная проверка проводится более чем за три месяца до указанной даты, то очередная промежуточная проверка должна проводиться не позднее чем через

^{**} Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2024/1.





^{*} А/78/6 (разд. 20), таблица 20.5.

(МПОГ:) четыре года/(ДОПОГ:) три года

два с половиной года

после этой более ранней даты или, в качестве альтернативы, может проводиться периодическая проверка в соответствии с пунктом 6.8.2.4.2.

Если установленная дата промежуточной проверки просрочена более чем на три месяца, то перед следующим наполнением должна быть проведена по крайней мере одна промежуточная проверка в соответствии с пунктом 6.8.2.4.3 или, в качестве альтернативы, может быть проведено периодическое испытание в соответствии с пунктом 6.8.2.4.2».

Оценка

4. Это дополнение лишь уточняет процедуру, которая в значительной степени является стандартной практикой в железнодорожном секторе, что также подтверждалось на предыдущих совещаниях Рабочей группы по цистернам. Угрозы для безопасности отсутствуют.

2 GE.23-25211